



## Informacja o Urzędzie Miasta Pszów

Urzędem Miasta kieruje **Burmistrz Miasta**.  
Jest on szefem Urzędu.  
Burmistrzem w Pszowie jest Pan  
**Czesław Krzystała**.



W Urzędzie spotyka się Rada Miejska.  
W Radzie Miejskiej pracują Radni.  
Radnych wybierają mieszkańcy miasta.  
Burmistrz z Radą Miasta decydują o ważnych  
sprawach dla mieszkańców i miasta.  
Przygotowują odpowiednie dokumenty.



**Urząd Miasta Pszów** jest w 3 budynkach.  
Wejścia główne do wszystkich 3 budynków  
są od ulicy Pszowskiej 534.



## Czym zajmuje się Urząd

Urząd Miasta Pszów zajmuje się  
wieloma sprawami.  
Jest podzielony na wydziały.  
Te wydziały nazywają się **referaty**.  
Każdy referat zajmuje się innymi sprawami.





W Urzędzie Miasta Pszów, w budynku I (czytaj jeden) na parterze jest Urząd Stanu Cywilnego. W skrócie USC.

W USC możesz:

- wziąć ślub cywilny.  
Przed ślubem narzeczeni muszą przyjść do USC.
- zgłosić że urodziło Ci się dziecko.



W Urzędzie Stanu Cywilnego dostaniesz akt urodzenia.

W **akcie urodzenia** są informacje kiedy i gdzie urodziła się osoba. Kim są jej rodzice.

Jeśli Twój bliski zmarł w Pszowie, w USC zgłosisz jego śmierć. Dostaniesz wtedy akt zgonu. W **akcie zgonu** jest data śmierci osoby.

Pracownicy Urzędu Stanu Cywilnego pomogą Ci zmienić swoje imię i nazwisko.



Na spotkaniu z kierownikiem Urzędu Stanu Cywilnego możesz przygotować swój testament.

**Testament** to dokument ze spisem wartościowych rzeczy. Jest tam informacja kto ma te rzeczy dostać po Twojej śmierci.



W Urzędzie Stanu Cywilnego zgłosisz rocznicę ślubu.

Na przykład 50 lat małżeństwa.

Taka rocznica nazywa się **Złote Gody**.



W Urzędzie Miasta zapłacisz podatki i opłaty lokalne. Podatki są różne.

W Urzędzie zapłacisz na przykład podatek od swoich nieruchomości.

**Nieruchomość** to dom, mieszkanie lub pole.



W Urzędzie Miasta możesz:

- zameldować się. To znaczy zgłosić gdzie mieszkasz.
- wyrobić dowód osobisty,
- zgłosić prowadzenie własnej firmy.





Pracownicy Referatu Świadczeń Społecznych pomogą Ci dostać świadczenia rodzinne i wychowawcze.

### **Świadczenia rodzinne i wychowawcze**

to na przykład pieniądze na:

- wychowanie dzieci
- wsparcie osób z niepełnosprawnością.



Osoby z niepełnosprawnościami mogą też dostać zasiłek pielęgnacyjny.

Czasami osoba ma mało pieniędzy. Brakuje jej pieniędzy na rachunki za mieszkanie.

Wtedy może zgłosić się do Urzędu. W Urzędzie może dostać **dodatek mieszkaniowy**. Dzięki temu opłaci rachunki za mieszkanie.



Urząd Miasta buduje i remontuje:

- drogi
- chodniki
- ścieżki rowerowe
- mieszkania socjalne i komunalne.





W mieszkaniu socjalnym i komunalnym mogą mieszkać osoby, które nie mają pieniędzy żeby kupić lub wynająć mieszkanie.

W mieszkaniu socjalnym łazienka lub toaleta może być wspólna dla kilku rodzin.



W Urzędzie możesz dostać plan z drogami i budynkami, które powstaną na terenie miasta. Dostaniesz też numer nowo wybudowanego domu.



W Urzędzie możesz dostać zgodę na wycięcie drzewa lub krzewu z otoczenia Twojego domu. Na przykład z ogrodu.



W Urzędzie zgłosisz:

- rozpoczęcie budowy  
Urzednicy najpierw sprawdzą czy budowa jest bezpieczna dla środowiska. **Środowisko** to wszystko co Cię otacza. Na przykład:
  - powietrze, którym oddychasz
  - łąki, pola, lasy.
- rozbiórkę budynku.





Urząd Miasta dba o środowisko.  
Zatrudnia firmy, które sadzą w mieście  
drzewa i kwiaty. Koszą trawniki.  
Urząd dba też o bezdomne zwierzęta.



Urząd pilnuje, żeby mieszkańcy segregowali  
śmieci. **Segregacja śmieci** to wyrzucanie  
różnych śmieci do odpowiednich pojemników.  
Na przykład papieru, plastiku, szkła.  
Dzięki segregowaniu, śmieci można przerobić  
i znowu wykorzystać. To jest **recykling**.



Właściciele sklepów lub restauracji  
w Pzowie w Urzędzie mogą dostać  
zgodę na sprzedaż alkoholu.  
Mówi się na to **pozwolenie**.



Kierowcy taksówek w Urzędzie mogą  
dostać zgodę na przewóz osób.  
Taka zgoda to **licencja**.





Urząd Miasta prowadzi na przykład szkoły i przedszkola.  
Dba, żeby w szkołach były komputery.



Urząd współpracuje z:

- Miejskim Ośrodkiem Kultury
- bibliotekami
- klubami sportowymi
- Ośrodkiem Pomocy Społecznej.



Urząd dba o zdrowie mieszkańców Pszowa.  
Pomaga osobom uzależnionym na przykład od alkoholu.



Pracownicy Urzędu Miasta sprawdzają czy instytucje miejskie i firmy publiczne:

- dobrze wykonują swoje zadania
- działają zgodnie z prawem
- wydają pieniądze na rzeczy potrzebne mieszkańcom.





W Urzędzie Miasta pracują osoby, które dbają o bezpieczeństwo miasta:

- przygotowują plany jak pomóc ludziom, których domy zostały zniszczone. Na przykład w czasie pożaru lub powodzi.
- piszą plany jak obronić miasto i mieszkańców na wypadek wojny.



Urząd Miasta współpracuje z organizacjami pozarządowymi. **Organizacja pozarządowa** to fundacja, związek lub stowarzyszenie. Organizacje wspierają osoby starsze lub osoby z niepełnosprawnościami. Zajmują się ochroną przyrody, sportem i kulturą.



Urząd przyjmuje **skargi i wnioski** od mieszkańców Pszowa.

Jeśli masz pomysł co Urząd może zrobić dla mieszkańców, napisz o tym.

Może uważasz że Urząd źle wykonuje zadania. Wtedy możesz napisać skargę.



## Jak załatwić sprawy w Urzędzie

**Urząd Miasta Pszów** jest w 3 budynkach. Wejścia główne do wszystkich 3 budynków są od ulicy Pszowskiej 534.







Przy wszystkich drzwiach wejściowych są dzwonki. Osoba z niepełnosprawnością może nacisnąć na dzwonek. Wtedy zejdzie do niej pracownik Urzędu.



W budynku z numerem I (czytaj jeden) jest Biuro Obsługi Mieszkańca. W biurze załatwisz swoje sprawy.



W Biurze Obsługi Mieszkańca jest pętla indukcyjna.

**Pętla indukcyjna** to urządzenie dla osób słabosłyszących. Pętlę indukcyjną można ustawić w pomieszczeniu.

Osoba słabosłysząca nastawia swój aparat słuchowy na połączenie z pętlą indukcyjną. Wtedy dobrze słyszy co ktoś mówi, a nie słyszy szumu i hałasu.



Pętla indukcyjna jest również na :

- parterze w budynku II (czytaj dwa)
- 1 piętrze w budynku III (czytaj trzy).





W budynku I na parterze na ścianie jest duży telewizor. Są tam informacje o Urzędzie. W budynkach II i III t na parterze są mniejsze telewizory.



Przed budynkiem I jest miejsce parkingowe dla osób z niepełnosprawnościami.



W budynkach brakuje:

- windy
- toalet dostosowanych dla osób z niepełnosprawnościami.



W Urzędzie osoba głucha można porozmawiać z pracownikiem przez tłumacza migowego.

Tłumacz pomaga osobie głuchej rozmawiać z osobą słyszącą.





Żeby rozmawiać z pracownikami z pomocą tłumacza osoba głucha może:

- napisać list na adres  
Urząd Miasta Pszów, ul. Pszowska 534,  
44-370 Pszów
- poprosić bliską osobę żeby zadzwoniła do Urzędu pod numer 32 455 95 51
- wysłać mejla na adres  
[kancelaria@pszow.pl](mailto:kancelaria@pszow.pl)

Pracownicy skontaktują osobę głuchą z tłumaczem języka migowego.



W urzędzie jest pracownik, który uczył się polskiego języka migowego.

Pomoże osobom głuchym załatwić sprawę w urzędzie.

Do tego pracownika można napisać mejla na adres [usc@pszow.pl](mailto:usc@pszow.pl)



Osoby z niepełnosprawnościami mogą wejść do budynku z psem asystującym lub psem przewodnikiem.

**Pies asystujący** prowadzi osobę na wózku.

**Pies przewodnik** pomaga osobie niewidomej poruszać się w różnych miejscach.





## Kontakt z pracownikami Urzędu Miasta

Żeby załatwić sprawy w Urzędzie możesz:

- Przyjść do Sekretariatu w budynku I.  
Sekretariat jest na pierwszym piętrze.
- Przyjść do Kancelarii w budynku II.  
Kancelaria jest na drugim piętrze.  
W Sekretariacie i Kancelarii dowiesz się  
gdzie załatwić swoją sprawę.



Urząd Miasta Pszów jest otwarty:

- w poniedziałek, wtorek, czwartek  
od godziny 7.00 do 15.30
- w środę od godziny 7.30 do 17.00
- w piątek od godziny 7.30 do 14.00.



- Zadzwoń do Sekretariatu pod numer  
32 455 95 51.
- Zadzwoń do Kancelarii pod numer  
32 455 88 76.



- Napisać wiadomość i wysłać  
na adres e-mail: [kancelaria@pszow.pl](mailto:kancelaria@pszow.pl)





- Napisać pismo i wysłać je za pomocą platformy ePUAP.

Dzięki **platformie ePUAP** możesz wysłać maile i pisma do różnych urzędów.

Musisz najpierw założyć swoje konto internetowe na stronie [login.gov.pl](http://login.gov.pl)



Możesz spotkać się z Burmistrzem Miasta w każdą środę od godziny 15 do 17.

## Miejski Ośrodek Kultury

Urząd prowadzi Miejski Ośrodek Kultury w Pszowie, w skrócie MOK.

MOK znajduje się przy ul. Traugutta 1.



MOK organizuje różne ciekawe wydarzenia.

Na przykład:

- koncerty
- jarmarki. W czasie jarmarku możesz kupić różne ozdoby na święta. Na przykład kolorowe jajka lub zające na Wielkanoc.
- pokazy filmów
- spotkania z kabaretami.



Na niektóre wydarzenia musisz kupić bilet.



MOK organizuje też różne zajęcia dla dzieci i dorosłych. W MOKu nauczysz się:

- tańczyć
- grać na gitarze
- malować i rysować



W MOK są różne grupy zainteresowań:

- grupa taneczna Tornado
- Chór Kameralny Lege Artis
- zespół Riseup (czytaj rajsap)
- Klub Honorowych Dawców Krwi.

Za niektóre zajęcia będziesz musiał zapłacić.



MOK organizuje też Festiwal Tańca Pszów.

Na festiwalu występują zespoły taneczne z całej Polski.

Najlepsze zespoły wygrywają nagrody.



Do MOKu możesz:

- zadzwonić pod numer 32 455 74 54 lub 571 482 967



- napisać mejla na adres [mokpszow@mokpszow.pl](mailto:mokpszow@mokpszow.pl)





Do MOKu możesz przyjść osobiście do sekretariatu.

Sekretariat jest czynny od poniedziałku do piątku od godziny 7.30 do 15.30.



## Biblioteka Publiczna Miasta Pszów

W Pszowie jest Biblioteka Publiczna Miasta Pszów.

Biblioteka znajduje się w 2 budynkach.

Główna Biblioteka jest przy ulicy Traugutta 1, w budynku MOKu.



Główna Biblioteka jest czynna:

- w poniedziałki i piątki od godziny 9.00 do 17.00
- we wtorki i czwartki od godziny 9.00 do 15.00
- w środy od godziny 9.00 do 15.00
- w niektóre soboty.



Drugi budynek Biblioteki znajduje się na osiedlu Józefa Tytki 1.

Ten budynek nazywa się **Filia 1 Biblioteki**.





Filia 1 Biblioteki jest czynna:

- w poniedziałki i wtorki od godziny 13.00 do 17.00
- w środy od godziny 9.00 do 13.00.



W Bibliotece możesz za darmo wypożyczyć różne książki. Są na przykład:

- bajki dla dzieci
- lektury dla uczniów
- książki dla studentów
- gazety.



Żeby wypożyczać książki musisz się zapisać do Biblioteki.

Żeby się zapisać musisz:

- mieć ze sobą na przykład dowód osobisty lub inny dokument
- wypełnić kartę zapisu do Biblioteki.







W Bibliotece jest usługa **Zadzwoń po książkę**.

Jeśli chcesz wypożyczyć książkę i nie możesz wyjść z domu, zadzwoń pod numer 32 455 91 99. Pracownik Biblioteki przyniesie Ci książkę do domu.



Pracownicy Biblioteki organizują różne spotkania z ciekawymi ludźmi. Zapraszają na przykład autorów książek.



**Opracowanie:** Polskie Stowarzyszenie na rzecz Osób z Niepełnosprawnością Intelektualną

**Konsultacja dostępności tekstu:** Katarzyna Gołąb

